

Attention: This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

Atención: Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.



Identificador del producto: Mule-Hide Repair Hero

*****Sección 1 - IDENTIFICACIÓN*****

Identificador del producto:

Héroe de reparación rápida de sello

Uso recomendado

Revestimiento de color duradero exterior multiusos termoplástico. Se utiliza para tapajuntas, sellado y reparación de techos y remolques metálicos, techos construidos, TPO y otros sistemas de una sola capa.

Restricciones de uso

Solo para uso exterior. No lo use en interiores.

Información del fabricante

MULE HIDE

Teléfono: (800) 786-1492

PRODUCTS Co. INC.

1195 Prince Hall Drive,

Emergencia # (800) 424-9300

Beloit, WI, 53511

*****Sección 2 - IDENTIFICACIÓN DE PELIGRO(S)*****

Clasificación de acuerdo con 29 CFR 1910.1200.

Líquidos inflamables, Categoría 3 Corrosión / irritación de la piel, Categoría 2 Daño / irritación ocular, Categoría 2A Tóxico para la reproducción, Categoría 1B Toxicidad específica en órganos diana - Exposición única, Categoría 1 (sistema nervioso central, riñones, hígado y sistema respiratorio) Toxicidad específica en órganos diana - Exposición única, Categoría 3 (irritación del tracto respiratorio) Toxicidad específica en órganos diana - Exposición repetida, Categoría 1 (pulmones, sistema nervioso, y sistema respiratorio) Peligroso para el medio acuático - Peligro agudo, Categoría 2 Peligroso para el medio acuático - Peligro crónico, Categoría 2

ELEMENTOS DE

ETIQUETA GHS Símbolo(s)



Palabra de advertencia

PELIGRO

Indicación(es) de peligro

Líquido y vapor inflamables Causa irritación de la piel Causa irritación ocular grave
Puede dañar la fertilidad o al feto Causa daño al sistema nervioso central, riñones,
hígado y sistema respiratorio.

Puede causar irritación respiratoria Causa daño a los pulmones, el sistema nervioso y el sistema respiratorio
a través de una exposición prolongada o repetida. Tóxico para la vida acuática con efectos duraderos

Hoja de datos de seguridad

Identificador del producto: Mule-Hide Repair Hero

Advertencia(s) Prevención

Obtenga instrucciones especiales antes de usar. No manipule hasta que se hayan leído y entendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado del calor, chispas, llamas abiertas y superficies calientes - No fumar. Mantenga el recipiente bien cerrado. Contenedor de tierra/unión y equipo de recepción. Utilice equipos eléctricos/de ventilación/iluminación a prueba de explosiones. Utilice solo herramientas que no produzcan chispas. Tome medidas de precaución contra la descarga estática. No respire gases, humos, vapores ni aerosoles. No coma, beba ni fume cuando use este producto. Use guantes/ropa protectora y protección para los ojos/cara. Lavar bien después de manipularlo. Úselo solo al aire libre o en un área bien ventilada. Evite la liberación al medio ambiente.

Respuesta

En caso de incendio: Utilice medios apropiados para la extinción. Si está expuesto o preocupado: Busque asesoramiento/atención médica. EN CASO DE INHALACIÓN: 99990101000000 + 0000 al aire fresco de la persona y manténgase cómodo para respirar. Llame a un CENTRO DE ENVENENAMIENTO o a un médico si no se siente bien. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Quítese inmediatamente toda la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla. Enjuague la piel con agua / ducha. Si se produce irritación de la piel: Busque atención médica. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si los tiene y es fácil de hacer. Continúe enjuagando. Si la irritación ocular persiste: Busque asesoramiento/atención médica. Recoge los derrames.

Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Manténgase fresco. Mantenga el recipiente bien cerrado. Tienda cerrada.

Disposición

Deseche el contenido/recipiente de acuerdo con las regulaciones locales/regionales/nacionales/internacionales.

Sección 3 - COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Mezcla de sustancias

Este producto es una mezcla.

Nombre común Masilla blanca a base de solvente.

Sinónimos: Ninguno.

Naturaleza química Disolventes orgánicos y aditivos.

CAS	Componente	Porcentaje (%)
8052-41-3	Alcoholes minerales (con benceno <0,1%)	15-25
64742-95-6	Nafta solvente (petróleo), aromático ligero (con benceno <0.1%)	10-20
13463-67-7	Dióxido de titanio	1-5
Mezcla	Resinas de hidrocarburos patentadas	10-30
Mezcla	Elastómeros patentados	10-30
112926-00-8	Sílice precipitada amorfa	2-7

Sección 4 - MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de las medidas necesarias Inhalación

EN CASO DE INHALACIÓN: Si la respiración es difícil, lleve a la persona al aire libre y manténgala en reposo en una posición cómoda para respirar. Llame a un CENTRO DE ENVENENAMIENTO o a un médico si no se siente bien.

Contacto con la piel

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lávese con abundante agua y jabón. Si se produce irritación o erupción cutánea: Busque asesoramiento/atención médica. Quítese la ropa, las joyas y los zapatos contaminados inmediatamente. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

Hoja de datos de seguridad

Identificador del producto: Mule-Hide Repair Hero

Contacto visual

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si los tiene y es fácil de hacer. Continúe enjuagando. Si la irritación ocular persiste: Busque asesoramiento/atención médica.

Ingestión

Si se ingiere una gran cantidad, busque atención médica inmediata.

Síntomas/efectos más importantes

Irritación aguda del tracto respiratorio irritación de la piel irritación ocular daño del sistema nervioso central daño renal daño del sistema hepático daño del sistema respiratorio Daño pulmonar retardado daño del sistema nervioso daño del sistema respiratorio efectos reproductivos

Indicación de atención médica inmediata y tratamiento especial necesario, si es necesario

Tratar sintomáticamente y con apoyo.

Sección 5 - MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados

Utilizar medidas de extinción que sean apropiadas para las circunstancias locales y el entorno circundante. Químico seco. Dióxido de carbono (CO₂). Arena. Use espuma o agua FOG como último recurso.

Medios de extinción inadecuados

No use un chorro de agua sólida, ya que puede dispersarse y propagar el fuego.

Peligros especiales derivados del producto químico

Los recipientes sellados pueden romperse / reventar cuando se calientan o se exponen a un calor excesivo.

Combustión de productos de combustión peligrosos: Al descomponerse, este producto emite monóxido de carbono, dióxido de carbono y/o hidrocarburos de bajo peso molecular. Puede liberar gases, vapores y humos irritantes, corrosivos y/o tóxicos.

Equipos de protección especiales y precauciones para bomberos

Líquido y vapor inflamables.

Medidas de Lucha contra Incendios

Mueva el material del área del incendio si se puede hacer sin riesgo. Enfríe los recipientes con agua. Evite la inhalación de vapores o subproductos de la combustión. Use agentes extintores apropiados para el fuego circundante. Dique para su posterior eliminación. Manténgase contra el viento y manténgase alejado de las áreas bajas.

Equipo de protección y precauciones para bomberos

Los bomberos deben usar aparatos de respiración autónomos de cara completa y ropa protectora impermeable. Los bomberos deben evitar inhalar cualquier producto de combustión.

Sección 6 - MEDIDAS DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Use ropa y equipo de protección personal, consulte la Sección 8. Mantenga alejadas a las personas innecesarias, aisle el área de peligro y niegue la entrada. Solo el personal capacitado para los peligros de este material debe realizar la limpieza y eliminación. Evite la liberación al medio ambiente.

Métodos y materiales para la contención y limpieza

Elimine todas las fuentes de ignición si es seguro hacerlo. Ventilar la zona. Detenga las fugas si es posible sin riesgo personal. Absorber con arena u otro material no combustible. Recoja el material derramado en un recipiente apropiado para su eliminación. Evite la liberación al medio ambiente.

Sección 7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para un manejo seguro

No manipule hasta que se hayan leído y entendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado del calor, las chispas y las llamas. Tome medidas de precaución contra la descarga estática. No respire vapor ni niebla. Evite el contacto con la piel y los ojos. No coma, beba ni fume cuando use este producto. Use siempre el equipo de protección personal recomendado. Use ropa y equipo de protección personal, consulte la Sección 8. Lavar bien después de manipularlo.

Hoja de datos de seguridad

Identificador del producto: Mule-Hide Repair Hero

Condiciones para un almacenamiento seguro, incluidas las incompatibilidades

Almacene y manipule de acuerdo con todas las regulaciones y estándares vigentes. Almacenar en un área bien ventilada. Mantenga el recipiente bien cerrado. Manténgase fresco. Mantener separado de sustancias incompatibles.

Incompatibilidades: materiales oxidantes fuertes

* * *Sección 8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL * * *

Límites de exposición de componentes

NAFTA (PETRÓLEO), AROMÁTICA LIGERA (64742-95-6)

RCP – TWA Exxon Móvil

Forma de vapor 19 ppm
100 mg/m³

Etilbenceno (100-41-4)

ACGIH: TWA de 20 ppm
150 ppm STEL

OSHA: 435 mg/m³ TWA, 100ppm

Alcoholes minerales (con benceno al 0,1 % < 8052-41-3

ACGIH: 100 PPM
Fracción inhalable

OSHA: 2900 mg/m³ 8 horas TWA, 500 PPM

Elastómeros patentados (mezcla)

TWA: 3 mg/m³
Fracción transpirable

Dióxido de titanio 13463-67-7

ACGIH: TWA: 10 mg/m³

NIOSH: IDLH: IDLH: 5000 mg/m³

OSHA: TWA: 15 mg/m³ de polvo total (desocupado) TWA: 10 mg/m³ de polvo total 30 mg/m³ %SiO₂ + 2
TWA (polvo total)

Controles de ingeniería apropiados

Proporcionar un sistema de ventilación de escape local. Garantizar el cumplimiento de los límites de exposición aplicables.

Medidas de protección individual, como equipo de protección personal

Protección para los ojos y la cara

Use gafas de seguridad resistentes a las salpicaduras con un protector facial. Proporcione una fuente de lavado de ojos de emergencia y una ducha rápida en el área de trabajo inmediata.

Protección de la piel

Use ropa adecuada resistente a productos químicos.

Recomendaciones de guantes

Use guantes adecuados resistentes a productos químicos.

Protección respiratoria

Use un respirador aprobado si se exceden los límites de exposición o si la irritación se desarrolla o persiste.

Hoja de datos de seguridad

Identificador del producto: Mule-Hide Repair Hero

Sección 9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico:	Pasta, Gel	Apariencia:	Pasta, viscosa
Color:	Blanco	Forma física:	pegar
Olor:	Olor a hidrocarburos	Umbral de olor:	No disponible
pH:	No disponible	Punto de fusión:	No disponible
Punto de ebullición:	>154 °C (>310 °F)	Descomposición:	No disponible
Punto de inflamabilidad:	>40 °C (>105 °F)	Tasa de evaporación:	0.1
Clase de inflamabilidad de OSHA:	No disponible	Presión de vapor:	0,3 (kPa)
Densidad de vapor (aire = 1):	5.3	Densidad:	11.3 lb/galón
Gravedad específica (agua = 1):	1.2-1.4	Solubilidad en agua:	Insignificante
Registro KOW:	No disponible	<small>Coefficientes. Distribución de agua / aceite:</small>	No disponible
KOC:	No disponible	Encendido automático:	330 °C / 626 °F
Viscosidad:	Varía	VOC:	320 g/l Método EPA 24
Volatilidad:	No disponible	Fórmula molecular:	No disponible

Sección 10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No se espera ningún peligro de reactividad.

Estabilidad química

Estable a temperaturas y presiones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas

No se polimeriza.

Condiciones a evitar

Evite el calor, las llamas, las chispas y otras fuentes de ignición. Evite el contacto con materiales incompatibles.

Materiales incompatibles

materiales oxidantes fuertes

Productos de descomposición peligrosos

Tras la descomposición, este producto emite monóxido de carbono, dióxido de carbono y/o hidrocarburos de bajo peso molecular.

Combustión de descomposición peligrosa: Tras la descomposición, este producto emite monóxido de carbono, dióxido de carbono y/o hidrocarburos de bajo peso molecular.

Hoja de datos de seguridad

Identificador del producto: Mule-Hide Repair Hero

Sección 11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Análisis de componentes de toxicidad aguda - DL50/LC50

Los componentes de este material se han revisado en varias fuentes y se publican los siguientes criterios de valoración seleccionados:

Nafta solvente, petróleo, aromático ligero (con benceno <0.1%) (64742-95-6)

LD50 oral Rata 8400 mg/kg LD50

dérmica Conejo >2000 mg/kg

Inhalación LC50 Rata 3400 ppm 4 h

1,3,5-trimetilbenceno (108-67-8)

LD50 rata oral 5000 mg/m³ Basado en 1,2,4-trimetilbenceno LD50 > dérmico conejo 3160 mg/kg Basado en

1,2,4-trimetilbenceno LC50 rata inhaladora 24 mg/l/4h (Tiempo de exposición: 4 h)

Dióxido de titanio

DL50 rata oral >10000 mg/kg (Rata)

Sílice amorfa precipitada (112926-00-8)

LD50 oral Rata >5000 mg/kg LD50

dérmica Conejo >5000 mg/kg

Información sobre las vías probables de exposición Inhalación

Puede ser dañino si se inhala. Puede causar irritación respiratoria. Puede causar irritación y efectos en el sistema nervioso central, como náuseas, dolor de cabeza, mareos, fatiga, somnolencia o pérdida del conocimiento.

Ingestión

Puede ser dañino si se ingiere.

Contacto con la piel

Puede causar irritación de la piel. Puede causar irritación, enrojecimiento, picazón y ardor.

Contacto visual

Puede causar irritación de los ojos. El contacto puede causar lagrimeo, enrojecimiento, sensación de escozor o ardor, hinchazón y visión borrosa.

Efectos inmediatos

irritación del tracto respiratorio, irritación de la piel, irritación de los ojos, daño del sistema nervioso central, daño renal, daño hepático, daño del sistema respiratorio

Efectos retardados

daño pulmonar, daño al sistema nervioso, daño al sistema respiratorio

Condiciones médicas agravadas por la exposición

trastornos de la piel, trastornos oculares

Datos de irritación/corrosividad

Causa irritación de la piel, los ojos y las vías respiratorias.

Sensibilización respiratoria

No hay información disponible para el producto.

Sensibilización dérmica

No hay información disponible para el producto.

Mutagenicidad de células germinales

No hay información disponible para el producto.

Componente Carcinogenicidad

Toxicidad Reproductiva

No hay información disponible para el producto.

Hoja de datos de seguridad

Identificador del producto: Mule-Hide Repair Hero

Toxicidad específica en órganos diana - Exposición única

sistema nervioso central, riñones, hígado, sistema respiratorio

Toxicidad específica en órganos diana - Exposición repetida

Pulmones

Peligro de aspiración

No hay información disponible para el producto.

Sección 12 - INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Tóxico para la vida acuática con efectos duraderos.

Análisis de componentes - Toxicidad acuática Disolvente

nafta, petróleo, aromático ligero 64742-95-6

Peces: CL50 96 h Oncorhynchus mykiss 9,22 mg/L

Invertebrados: EC50 48 h Daphnia magna 6,14 mg/L IUCLID

1,2,4 Trimetilbenceno 95-63-6

Peces: 7,19 - 8,28: 96 h Pimephales, promelas mg/L LC50 de flujo continuo
Crustáceos: 6,14: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible para el producto.

Bioacumulación

No hay información disponible para el producto.

Movilidad

No hay información disponible para el producto.

Biodegradación

No hay información disponible para el producto.

Sección 13 - CONSIDERACIONES DE ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación

Desechar de acuerdo con todas las leyes y regulaciones federales, estatales/regionales y locales aplicables. Sujeto a las regulaciones de eliminación: EPA de EE. UU. 40 CFR 262. Número(s) de residuos peligrosos: D001.

Eliminación de envases contaminados

Deséchelo adecuadamente. Recicle si es posible.

Sección 14 - INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

PUNTO

UN/ID en UN1993

Nombre de envío correcto LÍQUIDOS INFLAMABLES, N.E.P.

Clase(s) de peligro de transporte 3

Grupo de embalaje III

DOT Contaminante marino NP

Descripción UN1993, LÍQUIDOS INFLAMABLES, N.E.P. (Destilados de petróleo, hidrotratados ligeros), 3, III

Guía de respuesta a emergencias 128

Número Información adicional Este producto puede ser reclasificado como "Líquido combustible", a menos que se transporte por barco o avión. Los paquetes que no son a granel (menores o iguales a 119 galones) de líquidos combustibles no están regulados como materiales peligrosos en tamaños de paquete inferiores a la cantidad reportable del producto.

IATA

Número ONU o número de identificación UN1993

Nombre de envío propio ONU Líquido inflamable, n.e.p.

Clase(s) de peligro de transporte 3

Grupo de embalaje III

Hoja de datos de seguridad

Identificador del producto: Mule-Hide Repair Hero

IATA Nombre técnico Destilados de petróleo, hidrotratados ligeros

Descripción UN1993, Líquido inflamable, n.e.p. (destilados de petróleo, luz hidrotratada), 3, III

Código ERG 3L

IMDG

Número ONU o número de identificación UN1993

Nombre de envío propio de la ONU LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P.

Clase(s) de peligro de transporte 3

Grupo de embalaje III

EmS-No F-E, S-E

Contaminante marino NP

Contaminante marino Destilados de petróleo, hidrotratados ligeros

Descripción UN1993, LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (Destilados de petróleo, luz hidrotratada), 3, III, (40°C C.C.)

* * *Sección 15 - INFORMACIÓN REGLAMENTARIA* * *

Regulaciones federales de EE. UU.

Este material contiene uno o más de los siguientes productos químicos que deben identificarse según la Sección 302 de SARA (40 CFR 355 Apéndice A), la Sección 311/312 de SARA (40 CFR 370.21), la Sección 313 de SARA (40 CFR 372.65), CERCLA (40 CFR 302.4), TSCA 12 (b) y / o requieren un plan de seguridad de procesos de OSHA.

Ninguno de los ingredientes está en la lista.

Estado de TSCA: Todos los componentes de este producto están enumerados en el inventario de TSCA (Ley de Control de Sustancias Tóxicas) de EE. UU. o están exentos.

Categorías peligrosas SARA 311/312

Salud aguda: Sí **Salud crónica:** Sí **Incendio:** Sí **Presión:** No **Reactivo:** No

Regulaciones estatales

Los siguientes componentes aparecen en una o más de las siguientes listas estatales de sustancias peligrosas: Ninguno de los ingredientes está en la lista.

Las siguientes declaraciones se proporcionan bajo la Ley de Cumplimiento de Agua Potable Segura y Tóxicos de California de 1986 (Proposición 65): ¡ADVERTENCIA! Este producto contiene una sustancia química conocida por el estado de California como causante de cáncer.

Análisis de componentes - Inventario

Este producto contiene las siguientes sustancias reguladas por varias regulaciones estatales sobre el derecho a saber.

Nombre químico	New Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Alcoholes minerales (con benceno al 0,1 % < 8052-41-3	X	X	X
1,2,4 Trimetilbenceno 95-63-6	X	X	X
Dióxido de titanio 13463-67-7	X	X	X

Hoja de datos de seguridad

Identificador del producto: Mule-Hide Repair Hero

Sección 16 - OTRA INFORMACIÓN

Clasificaciones NFPA: Salud: 2 Fuego: 2 Reactividad: 0

HMIS: Salud: 2 Incendio: 2 Peligros físicos: 0

Escala de peligro: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Grave 4 = Grave

Otra información

La información contenida en este documento se basa en datos considerados precisos que se han obtenido de otras empresas y organizaciones.

Descargo de responsabilidad La información proporcionada en esta hoja de datos de seguridad es correcta a nuestro leal saber y entender, información y creencia en la fecha de su publicación. La información proporcionada está diseñada solo como una guía para el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico designado y puede no ser válida para dicho material utilizado en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso, a menos que se especifique en el texto.